

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

Pod opieką Misjonarzy Oblatów Maryi Niepokalanej

8 Saint Ann Street
Hamilton, ON L8L 6P8
Tel: 905-544-0726

Email:
ststanislaushamilton@hamiltondiocese.com
www.stankostka.ca

Proboszcz / Pastor
O. Marian Gil, OMI

Wikariusz / Associate Pastor
O. Jan Wądołowski, OMI

Pomoc Duszpasterska / Pastoral Assistance

s. Zofia Dyczko, M.Ch.R.
siostryhamilton@gmail.com

Biuro Parafialne / Parish Office
Ms. Alicja Koper

Poniedziałek/Monday: **Zamknięta/Closed**
Wtorek - Piątek: **9:00 - 16:00**
Tuesday – Friday: **9:00 - 16:00**
Lunch/Lunch Break 13:00 – 13:30
Weekend: **Zamknięta/Closed**

Niedzielne Msze św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL
Niedziela / Sunday:
8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL
12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass
with Children's Liturgy Program in
English

**MSZE ŚW. I NABOŻEŃSTWA W TYGODNIU /
WEEKDAY MASSES AND DEVOTIONS**

Wtorek / Tuesday: 18:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 18:30 Msza / Mass
18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej
Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual
Help
18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych /
Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 18:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 18:30 Msza / Mass
17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu
i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of
the Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine
Mercy

Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt
Poświęcenia Sercu Pana Jezusa
First Fridays: additionally, Litany and Act of
Consecration to Sacred Heart of Jesus

Sobota / Saturday: 9:00 Msza / Mass
Pierwsze Soboty: po Mszy - Adoracja, Litania
Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.
First Saturdays: after mass - Adoration, Litany
of Loreto and Act of Consecration to the
Blessed Virgin Mary



**Posługa Chorym i Umierającym /
Ministry to the Sick and Dying**

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub
umierającego proszę dzwonić: **905-544-8783**
Jeśli potrzeba jest natychmiast, a ksiądz jest w danym
momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi
księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.
In case of Emergency for a sick or dying person, please
call: **905-544-8783**. If the priest happens to be out of
the parish at that time, a nurse will call the “Priest on
Call” at the given hospital.

Spowiedź / Confessions

Wtorek, Czwartek, Piątek / Tue, Thur, Fri: **18:00 - 18:20**
Środa / Wednesday: **17:30 - 18:20**
Sobota / Saturday: **8:30 - 8:50** oraz/and **16:00 - 16:40**
Pierwszy Piątek / First Friday: 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

Formularz rejestracyjny wraz z dostępnymi terminami
znajdują się na stronie internetowej parafii. Prosimy
zgłaszać się telefonicznie do kancelarii.
The registration form and available dates for baptisms
is found on the parish website. Please contact the
Parish Office to book a date.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem.
Więcej informacji na naszej stronie.
Please contact the Parish Office one year prior to the
wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem
pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu.
Please contact the funeral home of your choice to
make arrangements.

**Kapłaństwo & Życie Zakonne /
Priesthood & Religious Life**

Księża lub Siostry z chęcią odpowiedzą na Twoje
pytania i pomogą Ci w rozeznaniu powołania.
Więcej informacji na naszej stronie.
One of our priests or sisters will be more than happy
to speak with you, answer any of your questions and
accompany you in your discernment. More info on our
website.

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparafia@gmail.com
Finansowa / Finance: finanseparafia@gmail.com

Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii *przed* Mszą.
Available – upon request *prior* to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na
przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o
kontakt z kancelarią.
If you wish to inquire about using our Parish Hall for
any of your upcoming functions, please contact the
Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnocie parafialnej!
Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu
załatwienie wielu formalności związanych z
przyjęciem pewnych sakramentów (np. chrztu czy
ślubu), dokumentów potrzebnych poza parafią, a
także wystawieniem tax receipt. Rejestracji można
dokonać online, w kancelarii lub wziąć formularz z
tytu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish
registration simplifies the process of receiving
sacraments such as baptism or marriage, obtaining
any documents you may need, and receiving a tax
receipt for your contributions.

Registration can be completed online or at the parish
office during regular office hours. Parish registration
forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o
wszelkich zmianach danych naszych parafian –
zmiana adresu, telefonu, itp.
Our parish records are very important. We try to keep
them up to date. Please advise the parish office of any
changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione
jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy o
naszym kościele w testamencie.
The everyday functioning of our parish relies entirely
on your donations. Please remember our church in
your will.

Kawiarenka / Parish Café

Zapraszamy w każdą niedzielę od 8:00 - 14:00.
Open each Sunday 8 am – 2 pm.

XI NIEDZIELA ZWYKŁA

INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

Królestwo Boże

Królestwo Boże to rzeczywistość, przestrzeń, czas, które podlegają władzy Boga. Ma ono swój wymiar wieczny (potocznie nazywamy go niebem), ale jest też obecne na ziemi. Z przyjściem Jezusa na świat zostało zainaugurowane w sposób szczególny. Jest w Jezusie, Wcielonym Słowie Ojca, i w tych, którzy przyjmują Go z wiarą (por. Łk 17, 21). W doczesności, z oczywistych względów, podlega ograniczeniom, ale ma w sobie także moc, jaka pochodzi od Boga. W tym znaczeniu jest ona niezależna od działania ludzi. Obraz mocy Boga, który działa w historii, odnajdujemy w naturalnym kiełkowaniu ziarna i dojrzewaniu do żniwa, a także we wzroście ziarna gorczycy. On działa tak, jak chce, z mocą, której nikt i nic nie zdoła powstrzymać. Pomnoży to, co wydaje się małe, i osiągnie zamierzony przez siebie cel. Jeśli odpowiemy na to naszą wiarą, staniemy się częścią królestwa.

Panie Jezu, codziennie modlę się słowami „przyjdź królestwo Twoje”. Obym wypowiadał te słowa bez rutyny, ale z prawdziwą tęsknotą. W świecie pełnym wojen i wrogości niech nastanie Twoje królestwo miłości i pokoju. Amen.

XI SUNDAY IN ORDINARY TIME

The Kingdom of God



The Kingdom of God is reality, space and time that are subject to God's authority. It has an eternal dimension (commonly we call it heaven), but it is also present on earth. With the coming of Jesus into the world, it was inaugurated in a special way. It is in Jesus, the Incarnate Word of the Father, and in those who accept Him with faith (cf. Lk 17:21). In this world, for

obvious reasons, it is subject to limitations, but it also has the power that comes from God. In this sense, it is independent of human action. We find the image of God's power at work in history in the natural germination of the seed and its ripening for the harvest, as well as in the growth of the mustard seed. He acts as He wants, with a power that no one and nothing can stop. He will multiply what seems small and achieve his desired goal. If we respond to this with our faith, we will become part of the kingdom.

Lord Jesus, every day I pray with the words "Thy kingdom come." May I say these words without routine, but with true longing.

In a world full of war and hostility, may Your kingdom of love and peace come. Amen.

Reflections taken from Gospel 2024 by Father Andrzej Kiejza OFMCap

Niedziela / Sunday – 23 maja

8:00 O zdrowie i Boże bł. oraz opiekę Matki Bożej dla Agnieszki i Roberta Rudziak w 30 rocz. ślubu – *mama*

9:30 For God's blessing and good health for Jachna Family – *J. H. Jachna*

11:00 Jubileusz 45-lecia Kapłaństwa **O. Jana Wądołowskiego**

12:45 † Alek Trzpił w 7 rocz. śmierci – *mama z rodziną*

Wtorek / Tuesday – 18 czerwca, Msza św. / Mass: 18:30

† Zofia i Franciszek Wierciach – *córka Helena z rodziną*

Środa / Wednesday – 19 czerwca, Msza św. / Mass: 18:30

† Bronisław Dąbek, Andrzej Blacha, Danuta Flis – *Irena Dąbek*

† Czesława i Edward Modzelewscy – *Stanisław Szarek*

† Leon i Stanisława Pydo, Stanisław i Genowefa Bielak, Andrzej i Maria Sitkowski – *rodz. Bielak*

† Bogdan Tomaszewski – *żona z dziećmi*

† Tadeusz i Józef Zawadzki oraz Kazimierz Lisowski – *Jan i Maria Lisowski*

† Piotr i Zofia Krupa oraz zmarli z rodziny Krupa – *K. Kupiec*

† O radość życia wiecznego dla zm. z rodzin: Wróblewski, Lewaniak i Nelson – *Adam z rodziną*

† Wanda i Stefan Wróblewski oraz Maria i Zenon Lewaniak – *T. A. Lewandowski*

† Leopold Grobelny w 10 rocz. śmierci – *ojciec z rodziną*

† Helen & Steve Nowakowski – *family*

† Bartosz Skrodzki – *rodzina*

† Anna Lauks – *D. H. Marczak*

† Wanda i Stefan Wróblewski – *rodz. Bagnowski*

† Wiesława Smoleń – *mama z rodziną*

† Danuta Baran – *Jadzia i Bogusia*

† Adam Biesiadecki – *żona z rodziną*

† Andrzej Kobylt – *rodz. Dorociak*

† Danuta Mazuń – *członkowie Róży Św. Army*

† Czesław Olejarz – *Czesława Ksiądzyna z rodziną*

O Boże bł. i potrzebne łaski dla Henryka i Mikołaja z okazji urodzin

O Boże bł. dla Danuty i Tadeusza z racji 50 rocz. ślubu

oraz o potrzebne łaski dla całej rodziny

O zdrowie i Boże bł. dla dzieci i wnuków – *rodzice i dziadkowie*

Boże bł. dla dzieci i całej rodziny

Dziękczynno-bł. dla dzieci – *rodzice*

Czwartek / Thursday – 20 czerwca, Msza św. / Mass: 18:30

† Krystyna i Stanisław Rzepińscy – *Ewa Rzepińska*

Piątek / Friday – 21 czerwca, Msza św. / Mass: 18:30 -

† z rodzin: Latos, Mazur, Zagożdżon i Mańkowski – *rodz. Zagożdżon*

† z rodziny Korzenko – *Zofia Farbotko*

† Ludwik, Karolina i Adam Treffler – *córka z rodziną*

† Maria, Grzegorz, Józef Alfons Michałowski – *Marek Michałowski*

† Jan i Mary Smarkala oraz Jan i Aniela Duma – *Janina Dziwota*

† Jan, Władysława, Bronisław, Wójcik oraz Celina i Mieczysław Szozda – *B. Wójcik*

† Marianna Karczmarczyk z domu Rał w 5 rocz. śmierci – *mąż*

† Antoni i Stanisława oraz Zbigniew Sak – *córka*

† Aleksander i Sławomir Zapora – *rodz. Kłakulak*

† Maria Mirek w 2 rocz. śmierci – *rodz. Ziemia*

† Czesław Olejarz – *S. Kielek*

O zdrowie i Dary Ducha Świętego dla córek – *R. Tomczyński*

O zdrowie i Boże bł. dla Jolanty Laska

O zdrowie i Boże bł. dla Kristina i Adama Kłakulak

– *rodzice z rodziną*

O zdrowie i Boże bł. dla mamy Marii Prębskiej – *E. T. Krupicz*

O uwolnienie z nałogu dla Jana

O łaskę zdrowia dla Haliny Urbanowskiej – *rodz. Drzewicki*

O łaskę zdrowia dla męża i wszystkich chorych

O Boże bł. dla Józefa i Heleny Jachna w 55 rocz. Ślubu

– *przyjaciele*

O zdrowie dla siostry Zofii – *brat z rodziną*

Sobota / Saturday – 22 czerwca

9:00 O Boże bł. dla rodziny Tomasza i Danielle – *mama*

17:00 † Józef Durlak i zmarli z obojga stron – *żona z rodziną*

Za Parafian



HAPPY FATHER'S DAY

This Sunday, we not only honour our fathers, but we also show our gratitude and love towards them, in a special manner. As a parish community, we pray for you, so that you may know that you are not alone in this mission. I would like to take this opportunity to wish all the fathers, a Happy Father's Day. May God continue to bless you with wisdom, courage, patience and love, so that you can be the best fathers.

DZIEŃ OJCA

W tę niedzielę nie tylko oddajemy cześć naszym ojcom, ale także w szczególny sposób okazujemy im naszą wdzięczność i miłość. Jako wspólnota parafialna modlimy się za Was, abyście wiedzieli, że nie jesteście sami w tej misji. Korzystając z okazji, chciałbym życzyć wszystkim ojcom wszystkiego najlepszego z okazji Dnia Ojca. Niech Bóg nadal błogosławi Was mądrością, odwagą, cierpliwością i miłością, abyście mogli być najlepszymi ojcami.

BANKIET JUBILEUSZOWY

OJCA JANA WĄDOŁOWSKIEGO OMI

Z okazji 45 rocznicy święceń kapłańskich o. Jana odbędzie się dziękczynna Msza św. o g. 11:00, w niedzielę 23 czerwca, a o g. 16:00 bankiet w sali parafialnej. **Catering: Jan Gromada. Bilety w cenie \$50** są do nabycia w biurze oraz sali parafialnej po niedzielnych Mszach św. **Serdecznie zapraszamy!**

NABOŻEŃSTWO CZERWCOWE DO NAJŚWIĘTSZEGO SERCA PANA JEZUSA jest odprowadzane w naszej parafii po każdej Mszy św. w ciągu tygodnia. Serdecznie zapraszamy!

Young adults meetings (age 18-35) take place every Friday, at 7:30 p.m. in our parish hall. Please bring your friends too.

Chrzest / Baptism

Garatujemy rodzicom i rodzinie:

Mila Zofia Molnar

która w ten weekend zostanie włączona do rodziny Dzieci Bożych! The above-mentioned child will this weekend be welcomed into the family of God's Children.

We congratulate their parents and families.

Lektorzy / Lectors 23. czerwca / June

17:00	M. Wlaz, C. Wołoch
8:00	R. Ziembra, J. Kopański
9:30	A. Armaciński, G. Armaciński
11:00	H. Kuś, Z. Gryszkiewicz
12:45	A.Koper D. Klepa

Parafialna Kawiarenka będzie zamknięta w niedzielę 23 czerwca. **Parish Cafe** will closed on Sunday, June 23rd.

June 9th 2024 / 9 czerwca 2024

General Offering: \$ 6,653; Reno Fund: \$ 1,262;
Roof Renovation: \$ 4,810; Cura Pastorum: \$ 1,170

Bóg zapłać za Waszą hojność!
Thank you for your generosity

PIERWSZA KOMUNIA ŚW. & BIERZMOWANIE

Wkrótce rozpoczniemy zapisy dzieci i młodzieży przygotowującej się do Pierwszej Komunii Św. i Sakramentu Bierzmowania. Formularze rejestracyjne znajdują się na stornie parafialnej, w zakładce „Sakramenty” – prosimy o wypełnienie i dostarczenie do biura parafialnego.

FIRST COMMUNION / CONFIRMATION

Soon we will be commencing the registration of children and young people preparing for the First Communion and Sacrament of Confirmation. The registration forms can be found on the parish website, in the “Sacraments” tab – please fill out and deliver it to the parish office.

WYMIANA DACHU NA PLEBANII oraz garażach.

Drodzy Parafianie! Koszt całego projektu (dach plebanii + garaży) wynosi około 60 tysięcy dolarów. Dziękujemy za składane ofiary. Do tej pory zebraliśmy już \$ **21,980**. **Kopertki na remont dachu znajdują się z tyłu kościoła. SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ!**

REPLACEMENT OF THE ROOF ON THE RECTORY

and the garages. Dear Parishioners! The cost of the entire project (roof of the rectory + garages) is approximately \$60,000. So far, we collected \$ **21,980**. **Envelopes for Roof Renovation are available at the back of the church. THANK YOU for your generosity and dedication!**


OGŁOSZENIA POLONIJNE:

ZPwk Grupa 2 zaprasza swoich członków na zebranie 23 czerwca, o godz. 14.30.

Bal Charytatywny - Serdecznie zapraszamy całą Polonię na Bal Charytatywny. Jego celem jest wspomnienie osób niepełnosprawnych w Polsce (Fundacja Brata Alberta). Bal odbędzie się 22 czerwca w Domu Polskim 4 Solidarność Pl. Cena \$50 od osoby, g. 18:00 - obiad, od g. 19.00 gra DJ Piotr F. W celu nabycia biletów proszę dzwonić do Wiesi 905-572-0914. "Razem możemy więcej bo stoimy na straży marzeń i jesteśmy dobrzy jak chleb".

Liturgical Publication will be setting up the advertisements for our church bulletin. The advertising will begin in June 2024 & supports the bulletin service. Please support the bulletin and advertise your product or service. Call Liturgical Publication at 1-800-268-2637

Uniko General Construction
 Oferuje swoje usługi
 Kompletnie wykończenia domów
 remonty i naprawy
 Licencja i ubezpieczenie
 Bezpłatna wycena
 Stanislaw
905-662-2073

Dr. Danny Pogoda & Associates

 Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X Rays
 Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
 Providing Quality Dentistry for 35 Years • *Mówimy po Polsku*
 1241 Barton St. E. **905-545-8521** www.CentreMallDental.ca

Jacek Bajorek
 Income Tax
 Personal/Corporation
 Business, HST
 Bookkeeping &
 Accounting
jbajorek6@gmail.com
 Hamilton **289-389-1902**
 Mississauga **416-843-2941**



MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B.
 Adwokat, Notariusz
 Prawo nieruchomości i biznesu, oraz
 testamenty upoważnienia i pełnomocstwo
 Nowe lokalizacja w Stoney Creek
905-930-8858 www.mclawfirm.ca

Henry's Home Renovations & Flooring
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
 Henry Kucharski **905-818-8137**
 henryshomerenovations@hotmail.com


European Style Bakery
762 Barton St E 905-544-2730
 www.karlikpastry.ca

435 Main Street East **GIORGIO'S**


IRON RAILINGS
FENCES & METAL STAIRS
 Specializing in custom, hand-made
 • ironworks • gates
 • stairs • railings
 • fences • accessories
BOGDAN 289.880.5215

Fryzjerstwo damskie & męskie
416-786-4684
FRYZJERKA Bernadetta
FRISCOLANTI FUNERAL CHAPEL LTD.
 Celebrating over 50 Years
 43 Barton St. E. **905-522-0912**
 www.friscolanti.com

REGION NIAGARA
 Kupno i Sprzedaż Nieruchomości
ROMA ARCISZEWSKA
 Sales Representative
C: 905-380-8535
 O: 905-688-4561
 romal@royalpage.ca

ROYAL LEPAGE
NIC Realty, Brokerage, Independently Owned & Operated

Stonehill DENTAL
Dr. Bogdan Zaricznyk
 Family, Orthodontic, Cosmetic and
 Implant Dentistry. Mowimy po polsku.
 1314 Upper Wentworth St. **905-574-2222** • stonehilldental.ca

PURELY DERM
 Medical Aesthetics
Joanna Suckecki RN BScN
 Purelyderm.com
 Purelyderm@gmail.com
 5005 Serena Dr Unit 2
 Beamsville

Specializes in:
 • Dermal Fillers
 • Botox injections
 • SkinPen Microneedling
 • Platlet Rich Plasma
 • Sculptra
 • Medical Grade Facials

Barbara Golab
Income Tax E-file to CRA
 Personal & Small Business
 bgolab@bell.net **905-537-7284**

European MONUMENTS
JEDYNY POLSKI PRODUCENT NAGROBKÓW
905-339-0409 1-800-539-8224
1144 SPEERS RD OAKVILLE
 MISTRZ KAMIENIARSKI WIESŁAW KURZYDŁO
 PONAD 46 LAT DOŚWIADCZENIA


BAY GARDENS & BAYVIEW
 funerals, cremations, cemetery & mausoleum
 EVERY LIFE TELLS A STORY.
 CELEBRATE yours.
 www.baygardens.ca
 Funeral Home **905-574-0405** Cemetery **905-522-5466**
Mówimy po Polsku


Adwokat
Maciek Piekosz
 Reprezentuję ofiary wypadków
519.660.7718
 siskinds.com/maciek
SISKINDS | The law firm



THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE
 TO ADVERTISE IN THIS SPACE
 PLEASE CALL 1-800-268-2637



Youngs Insurance

INSURANCE
TADEUSZ BARAN
905-518-2974
 444 Plains Rd E, Burlington



ACUMEN INSURANCE GROUP
 • COMMERCIAL • AUTO
 • STUDENT RENTAL • HOME
Agnes Rudziak - Insurance Broker
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
 C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek

LLPP HEATING & COOLING
 Boilers • Furnaces
 A/C's • Ductless
 Heat Pumps
 Duct Work
 Gas Fireplaces
 Gas Piping
LUKASZ PIORKOWSKI
905-387-0670



THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE
 TO ADVERTISE IN THIS SPACE
 PLEASE CALL 1-800-268-2637

RIGHT AT HOME REALTY
MACIEJ JACK KOWALSKI
 Sales Representative
 Every House I touch turns to SOLD
 Low Commission
 Cashback for Buyers
905.929.9221
 onlydreamhomes@gmail.com



POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2
 (White Eagle Banquet Centre)
 1015 Barton St. E. **905.545.0799**
 www.PolishHallHamilton.com

DOROTA KOSIBA
 YOUR REALTOR®
BUYING • SELLING • INVESTING?
 CALL TODAY **647-280-1749**
 You're going to love coming home!

kw KELLERWILLIAMS REALTY
 d-kosiba@kw.com
 dorotakosiba.com

Dr. Anna Graczyk
 Naturopathic Doctor
 Znajdź swoje zdrowie i szczęście **naturalnie**

 Located at:
 RD Psychotherapy
 2 Heath St. Hamilton, ON
 Tel: **905.388.5166**
 Email: anna@rdpsych.com
 www.drannagraczyk.com



denturist
 WATERDOWN DENTURE & IMPLANT CLINIC
PROTEZY DENTYSTYCZNE
 Ruchome i na implantach
 Mówimy po polsku!
 245 Dundas St. E. #3 Waterdown
905-690-0222
 waterdowndentureclinic.ca

DR. BART MAKOWSKI

HIGHLAND DENTAL CENTRE
 DENTYSTYKA RODZINNA I KOSMETYCZNA
 IMPLANTY
 KORONY I MOSTY PROTETYCZNE
 PROTEZY NA IMPLANTACH
905 662-0012
 139 Upper Centennial Parkway
 Stoney Creek

L. G Wallace
Funeral Home
 by Arbor Memorial

Paul Shedden
 Manager - Funeral Director
905-544-1147 151 Ottawa Street North

unique vision centre
 259 Hwy 8, Unit 6 **905-662-4000**
 www.uvcentre.ca • mówimy po polsku

BALOGH SHARP MONUMENTS
 Family Owned & Operated
 Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798

POLFIX AUTOMOTIVE SALES AND SERVICES LTD.
 221 Gage Ave. N
905-548-0606
 www.polfixauto.ca

Jozef Orzel
 Owner & Operator
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
 Engine/Tranny • Suspension • Programming

HALASA DEVELOPMENTS INC
 COMMERCIAL • INDUSTRIAL
 RENTAL PROPERTIES
905-393-6259
 stan@halasadevelopments.com



BBM BUSINESS SYSTEMS
 Digital Copies MFP
 Document Solutions
 755 King St. E.
905.523.8686
 www.BBMBusiness.com

